



О ратификации Соглашения государств-членов Таможенного союза об устранении технических барьеров во взаимной торговле с государствами-участниками Содружества Независимых Государств, не являющимися государствами-членами Таможенного союза

Закон Республики Казахстан от 12 марта 2015 года № 291-V ЗРК

Ратифицировать Соглашение государств-членов Таможенного союза об устранении технических барьеров во взаимной торговле с государствами-участниками Содружества Независимых Государств, не являющимися государствами-членами Таможенного союза, совершенное в Москве 17 декабря 2012 года.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

Н. НАЗАРБАЕВ

Соглашение

государств-членов Таможенного союза об устранении технических барьеров во взаимной торговле с государствами-участниками Содружества Независимых Государств, не являющимися государствами-членами Таможенного союза

Республика Беларусь, Республика Казахстан и Российская Федерация, именуемые в
д а л ь н е й ш е м С т о р о н а м и ,

в целях расширения взаимной торговли между государствами-членами Таможенного союза и государствами-участниками Содружества Независимых Государств, не являющимися государствами-членами Таможенного союза,

принимая во внимание правила и принципы, установленные Соглашением по техническим барьерам в торговле и Соглашением по применению санитарных и фитосанитарных мер Всемирной торговой организации, принятыми по итогам Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров 15 апреля 1994 года, а также положения Соглашения о проведении согласованной политики в области стандартизации, метрологии и сертификации от 13 марта 1992 года, Соглашения об основах гармонизации технических регламентов государств-членов Евразийского экономического сообщества от 24 марта 2005 года, Соглашения о проведении согласованной политики в области технического регулирования, санитарных и фитосанитарных мер от 25 января 2008 года, Соглашения Таможенного союза по санитарным мерам от 11 декабря 2009 года, Соглашения Таможенного союза по ветеринарно-санитарным мерам от 11 декабря 2009 года, Соглашения Таможенного

союза о карантине растений от 11 декабря 2009 года, Соглашения о единых принципах и правилах технического регулирования в Республике Беларусь, Республике Казахстан и Российской Федерации от 18 ноября 2010 года и Договора о Евразийской экономической комиссии от 18 ноября 2011 года, желая устранить технические барьеры во взаимной торговле с государствами-участниками Содружества Независимых Государств, не являющимися государствами-членами Таможенного союза, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Под техническими барьерами в торговле в настоящем Соглашении понимаются различия требований национальных технических регламентов, стандартов и процедур оценки (подтверждения) соответствия государства-участника Содружества Независимых Государств, не являющегося государством—членом Таможенного союза, и технических регламентов Таможенного союза, стандартов, применяемых в Таможенном союзе, и процедур оценки (подтверждения) соответствия Таможенного союза в отношении одноименных видов продукции, приводящие к препятствиям во взаимной торговле.

Иные понятия, используемые в настоящем Соглашении, применяются в значении, установленном Соглашением о проведении согласованной политики в области технического регулирования, санитарных и фитосанитарных мер от 25 января 2008 года, Соглашением Таможенного союза по санитарным мерам от 11 декабря 2009 года и Соглашением о единых принципах и правилах технического регулирования в Республике Беларусь, Республике Казахстан и Российской Федерации от 18 ноября 2010 года.

Статья 2

1. Любое государство — участник Содружества Независимых Государств, не являющееся государством-членом Таможенного союза (далее - Заинтересованное государство), вправе направить в Евразийскую экономическую комиссию (далее - Комиссия) запрос об устранении технических барьеров во взаимной торговле в отношении определенных видов продукции.

Комиссия на основании запроса Заинтересованного государства устанавливает перечень технических регламентов Таможенного союза, которые распространяются на виды продукции, определенные в запросе Заинтересованного государства, а также перечень решений Комиссии, необходимых для применения указанных технических регламентов, и доводит их до сведения Заинтересованного государства.

2. Условием устранения технических барьеров во взаимной торговле в отношении

определенных в запросе Заинтересованного государства видов продукции является применение Заинтересованным государством требований технических регламентов Таможенного союза и соответствующих решений Комиссии, указанных в пункте 1 настоящей статьи, в порядке и на условиях, предусмотренных настоящим Соглашением .

3. Применение Заинтересованным государством на его территории технических регламентов Таможенного союза в порядке и на условиях, предусмотренных настоящим Соглашением, может осуществляться по его выбору на безальтернативной или альтернативной основе .

Применение технических регламентов Таможенного союза на безальтернативной основе осуществляется без изъятий при условии прекращения действия национальных технических регламентов и иных актов законодательства Заинтересованного государства в сфере действия указанных технических регламентов Таможенного союза.

Применение технических регламентов Таможенного союза на альтернативной основе осуществляется без изъятий наряду с действующими национальными техническими регламентами и иными актами законодательства Заинтересованного государства в сфере действия указанных технических регламентов Таможенного союза по выбору заявителей (участников экономической деятельности) Заинтересованного государства.

Статья 3

В целях устранения технических барьеров во взаимной торговле с государствами—членами Таможенного союза Заинтересованное государство:

а) обеспечивает прямое действие на своей территории всех технических регламентов Таможенного союза, применяемых Заинтересованным государством в соответствии с настоящим Соглашением, в том числе изменений, внесенных в такие технические регламенты, а также решений Комиссии, необходимых для применения указанных технических регламентов;

б) обеспечивает применение утвержденных Комиссией перечней документов, предусмотренных статьей 6 Соглашения о единых принципах и правилах технического регулирования в Республике Беларусь, Республике Казахстан и Российской Федерации от 18 ноября 2010 года, в том числе изменений в указанные перечни;

в) обеспечивает проведение оценки (подтверждения) соответствия выпускаемой в обращение продукции требованиям применяемых технических регламентов Таможенного союза в порядке, определенном указанными техническими регламентами. В случае применения технических регламентов Таможенного союза на альтернативной основе положения настоящего пункта применяются, если заявитель Заинтересованного государства выбирает технический регламент Таможенного союза;

г) обеспечивает обращение продукции, соответствующей требованиям применяемых технических регламентов Таможенного союза, прошедшей необходимые процедуры оценки (подтверждения) соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза, действие которых распространяется на данный вид продукции, и маркированной единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного союза, на своей территории без предъявления дополнительных по отношению к содержащимся в указанных технических регламентах требований к такой продукции и без проведения дополнительных процедур оценки (подтверждения) соответствия;

д) обеспечивает единство измерений в целях достижения сопоставимости результатов оценки (подтверждения) соответствия продукции требованиям применяемых технических регламентов Таможенного союза;

е) признает документы, содержащие результаты оценки (подтверждения) соответствия продукции требованиям применяемых технических регламентов Таможенного союза, полученные в порядке, установленном этими техническими регламентами;

ж) определяет уполномоченный орган, обеспечивающий формирование и ведение национальной части Единого реестра органов по сертификации и испытательных лабораторий (центров) Таможенного союза (далее - Единый реестр);

з) определяет уполномоченный орган, осуществляющий формирование и ведение национальных частей единых реестров документов по оценке (подтверждению) соответствия, предусмотренных техническими регламентами Таможенного союза, а также их оперативное размещение на официальном сайте органа с обеспечением свободного доступа к ним;

и) определяет уполномоченные органы, осуществляющие государственную регистрацию объектов технического регулирования, предусмотренную соответствующими техническими регламентами Таможенного союза;

к) гармонизирует свое законодательство с законодательством Сторон в сфере установления ответственности за нарушение требований применяемых технических регламентов Таможенного союза, а также за нарушения при проведении процедур оценки (подтверждения) соответствия продукции требованиям указанных технических регламентов;

л) определяет уполномоченные органы, осуществляющие государственный контроль (надзор) за соблюдением требований применяемых технических регламентов Таможенного союза;

м) присоединяется к Интегрированной информационной системе внешней и взаимной торговли Таможенного союза в части, относящейся к сфере технического регулирования.

Статья 4

1. Дата устранения технических барьеров во взаимной торговле между государствами—членами Таможенного союза и Заинтересованным государством в отношении определенных видов продукции в порядке и на условиях, предусмотренных настоящим Соглашением, перечень технических регламентов Таможенного союза, действие которых распространяется на данные виды продукции, и перечень решений Комиссии, необходимых для применения указанных технических регламентов, определяются в протоколе, который подписывается Комиссией на основании Договора о Комиссии и Заинтересованным государством после установления Комиссией выполнения Заинтересованным государством условий, предусмотренных в статье 3 настоящего Соглашения.

В указанный протокол включается положение о том, что Заинтересованное государство принимает на себя обязательства, предусмотренные настоящим Соглашением.

2. В ходе осуществления проверки выполнения Заинтересованным государством условий, предусмотренных в статье 3 настоящего Соглашения, Комиссия вправе запрашивать необходимую информацию у Заинтересованного государства, а также организовывать соответствующие выездные проверки на территории Заинтересованного государства.

Статья 5

1. В случае применения Заинтересованным государством технических регламентов Таможенного союза на безальтернативной основе Стороны обеспечивают:

а) обращение продукции, соответствующей требованиям технических регламентов Таможенного союза и маркированной единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного союза, поступающей с территории Заинтересованного государства, в том числе происходящей из третьих стран, на единой таможенной территории Таможенного союза без предъявления дополнительных по отношению к содержащимся в указанных технических регламентах требований к такой продукции и без проведения дополнительных процедур оценки (подтверждения) соответствия;

б) возможность проведения уполномоченным органом Заинтересованного государства процедур публичного обсуждения проектов технических регламентов Таможенного союза и проектов изменений в такие технические регламенты.

2. В случае применения Заинтересованным государством технических регламентов Таможенного союза на альтернативной основе Стороны обеспечивают обращение продукции, соответствующей требованиям технических регламентов Таможенного союза и маркированной единым знаком обращения продукции на рынке государств -

членов Таможенного союза, происходящей с территории Заинтересованного государства, на единой таможенной территории Таможенного союза без предъявления дополнительных по отношению к содержащимся в указанных технических регламентах требований к такой продукции и без проведения дополнительных процедур оценки (подтверждения) соответствия.

3. В случае применения технических регламентов Таможенного союза на безальтернативной или альтернативной основе Комиссия обеспечивает в установленном порядке:

- а) доступ уполномоченного органа Заинтересованного государства к Интегрированной информационной системе внешней и взаимной торговли Таможенного союза в части, относящейся к сфере технического регулирования;
- б) включение по предложениям уполномоченного органа Заинтересованного государства аккредитованных органов по сертификации (оценке (подтверждению) соответствия) (далее - органы по сертификации) и испытательных лабораторий (центров) (далее - лаборатории) в Единый реестр.

4. Взаимодействие с уполномоченными органами Заинтересованного государства по вопросам применения технических регламентов Таможенного союза осуществляется Комиссией.

Статья 6

1. Обязательная оценка (подтверждение) соответствия продукции требованиям применяемых технических регламентов Таможенного союза на территории Заинтересованного государства осуществляется в формах, установленных соответствующими техническими регламентами Таможенного союза.

2. При декларировании соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза, применяемых на безальтернативной основе, заявителем может быть зарегистрированное в соответствии с законодательством Заинтересованного государства на его территории юридическое лицо или физическое лицо в качестве индивидуального предпринимателя, либо являющееся изготовителем или продавцом, либо выполняющее функции иностранного изготовителя на основании договора с ним в части обеспечения соответствия поставляемой продукции требованиям применяемых технических регламентов Таможенного союза и в части ответственности за несоответствие поставляемой продукции требованиям указанных технических регламентов (лицо, выполняющее функции иностранного изготовителя на территории Заинтересованного государства).

3. При декларировании соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза, применяемых на альтернативной основе, заявителем может быть зарегистрированное в соответствии с законодательством Заинтересованного

государства на его территории юридическое лицо или физическое лицо в качестве индивидуального предпринимателя, являющееся изготовителем.

4. Продукция, соответствующая требованиям применяемых Заинтересованным государством технических регламентов Таможенного союза и прошедшая установленные указанными техническими регламентами процедуры оценки (подтверждения) соответствия, маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного союза, если иное не установлено в техническом регламенте Таможенного союза.

Статья 7

1. На территории Заинтересованного государства работы по оценке (подтверждению) соответствия продукции установленным в применяемых технических регламентах Таможенного союза требованиям осуществляют аккредитованные органы по сертификации и лаборатории Заинтересованного государства, включенные в Е д и н ы й р е е с т р .

2. Стороны признают результаты деятельности аккредитованных органов по сертификации и лабораторий, выполняющих работы по оценке (подтверждению) соответствия в национальной системе аккредитации Заинтересованного государства, при соблюдении следующих условий:

национальная система аккредитации Заинтересованного государства содержит правила и процедуры для осуществления аккредитации, соответствующие требованиям международных стандартов;

аккредитация осуществляется на основе принципов: добровольности;

открытости и доступности правил аккредитации;

компетентности и независимости органов, осуществляющих аккредитацию;

обеспечения равных условий заявителям, претендующим на получение аккредитации;

недопустимости совмещения деятельности по аккредитации и оценке (подтверждению) соответствия.

3. Включение аккредитованных органов по сертификации и лабораторий Заинтересованного государства в Единый реестр осуществляется по представлению уполномоченного органа Заинтересованного государства в соответствии с критериями, установленными Комиссией.

Статья 8

1. Государственный контроль (надзор) за соблюдением требований применяемых Заинтересованным государством технических регламентов Таможенного союза

проводится в порядке, установленном законодательством Заинтересованного государства .

2. При осуществлении контрольно-надзорных функций в отношении продукции, прошедшей процедуры оценки (подтверждения) соответствия техническим регламентам Таможенного союза, органы государственного контроля (надзора) Заинтересованного государства применяют методы исследований (испытаний) и измерений, правила отбора образцов, определенные решением Комиссии об утверждении технического регламента, который применяется Заинтересованным государством в соответствии с настоящим Соглашением.

3. При обнаружении на территории Заинтересованного государства продукции, не соответствующей требованиям применяемых технических регламентов Таможенного союза, или продукции, подлежащей оценке (подтверждению) соответствия, поступающей или находящейся в обращении без документа об оценке (подтверждении) соответствия и (или) без маркировки единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного союза, уполномоченные органы Заинтересованного государства применяют меры по недопущению данной продукции в обращение и ее вывоза на таможенную территорию Таможенного союза, по изъятию ее из обращения в соответствии с законодательством Заинтересованного государства, а также информируют об этом Комиссию и направляют соответствующее уведомление в Интегрированную информационную систему внешней и взаимной торговли Таможенного союза.

Статья 9

Стороны и Заинтересованное государство, руководствуясь интересами защиты жизни или здоровья человека, животных и растений, могут временно вводить санитарные, ветеринарно-санитарные или фитосанитарные ограничительные меры в отношении отдельных видов продукции на основе имеющейся надлежащей информации о наличии угрозы причинения вреда (включая информацию, полученную от соответствующих международных организаций), а также информации о санитарных, ветеринарно-санитарных и фитосанитарных мерах, применяемых другими государствами .

В этом случае Стороны и Заинтересованное государство незамедлительно информируют Комиссию о принятых временных мерах и приступают к процессу консультаций и переговоров по данному вопросу.

Стороны и Заинтересованное государство стремятся получить дополнительную информацию об имеющейся угрозе жизни или здоровью человека, животных и

растений, необходимую для более объективной оценки риска, и соответственно пересмотреть временную санитарную, ветеринарно-санитарную или фитосанитарную ограничительную меру в течение разумного периода времени.

Статья 10

Споры между Сторонами, связанные с толкованием и (или) применением положений настоящего Соглашения, разрешаются путем переговоров и консультаций.

Статья 11

Оговорки к настоящему Соглашению не допускаются.

Статья 12

Изменения в настоящее Соглашение вносятся по взаимному согласию Сторон и оформляются отдельными протоколами.

Статья 13

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения депозитарием последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в городе Москве 17 декабря 2012 года в одном подлинном экземпляре на русском языке.

Подлинный экземпляр настоящего Соглашения хранится в Комиссии, которая, являясь депозитарием настоящего Соглашения, направит каждой Стороне его заверенную копию.

| | | | | | |
|----------------|------------|-----------------|------------|-----------------|------------|
| За Беларусь | Республику | За Казахстан | Республику | За Федерацию | Российскую |
|----------------|------------|-----------------|------------|-----------------|------------|

Настоящим удостоверяю, что данный текст является полной и аутентичной копией Соглашения государств-членов Таможенного союза об устранении технических барьеров во взаимной торговле с государствами-участниками Содружества Независимых Государств, не являющимися и государствами-членами Таможенного союза, подписанного 17 декабря 2012 года в г. Москве:

за Республику Беларусь - председателем правления открытого акционерного общества «Банк развития Республики Беларусь» на основании полномочий Заместителя Премьер-министра Республики Беларусь по вопросам внешнеэкономической деятельности в рамках Евразийского экономического сообщества, Таможенного союза, Единого экономического пространства, в том числе представителя Республики Беларусь в Совете Евразийской экономической комиссии,

предоставленных Указом Президента Республики Беларусь от 23 августа 2012 г. № 376,
- С.Н. Румасом;

за Республику Казахстан - Заместителем Премьер-Министра Республики Казахстан
К.Н. Келимбетовым;

за Российскую Федерацию - Первым заместителем Председателя Правительства
Российской Федерации И.И. Шуваловым.

Подлинный экземпляр хранится в Евразийской экономической комиссии.

Д и р е к т о р

Правового департамента

В.И. Тараскин

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан